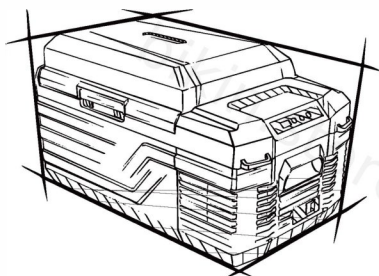
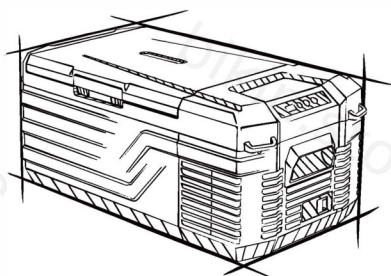
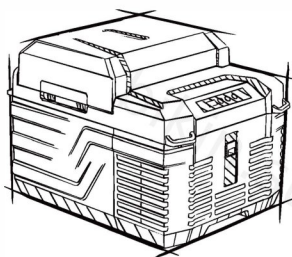
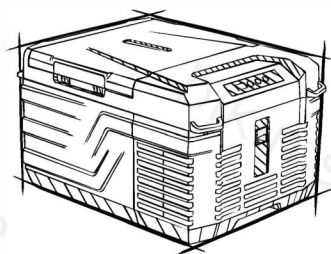


ИНСТРУКЦИЯ

Модели NL9 NL12 NL15 NL20



bikin.store — автохолодильники и аксессуары

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием устройства и сохраните её для дальнейшей справки.

СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	Стр. 1
2. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ	Стр. 3
3. КОМПОНЕНТЫ	Стр. 3
4. ФУНКЦИОНАЛ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	Стр. 4
5. УХОД И ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЕ	Стр. 5
6. РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ	Стр. 6
7. ГАРАНТИЯ	Стр. 7
8. ХАРАКТЕРИСТИКИ	Стр. 7

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!

- Не пользуйтесь устройством, если оно повреждено.
- Не вставляйте в щели и отверстия холодильника посторонние предметы (булавки, проволоку и т. п.).
- Не допускайте контакта устройства с водой.
- Не размещайте устройство рядом с источниками тепла (открытый огонь, обогреватели, газовые плиты, прямые солнечные лучи и т. д.).
- Не храните внутри холодильника взрывоопасные предметы, например, баллончики с легковоспламеняющимися веществами.
- Убедитесь, что шнур питания сухой и неповреждённый. Не зажимайте его. Не размещайте несколько переносных сетевых розеток или переносных источников питания позади устройства.
- Убедитесь, что напряжение устройства, указанное на табличке с характеристиками, соответствует напряжению источника питания/розетки.
- Используйте только блок питания, входящий в комплект.
- Не кладите электрические устройства внутри отсеков для хранения продуктов, если они не соответствуют рекомендациям производителя.
- После распаковки и перед первым включением холодильник необходимо поставить на ровную поверхность на срок не менее 6 часов.
- Следите за тем, чтобы во время работы холодильник был в горизонтальном положении. Угол наклона должен быть менее 5° при длительной работе и менее 45° при непродолжительной работе.
- Ставьте холодильник на устойчивую поверхность и не сливайте из него воду в перевёрнутом состоянии.
- Риск заземления ребёнка. Прежде чем выбросить старый холодильник или морозильник: снимите дверцу; оставьте полки на местах, чтобы дети не могли легко забраться внутрь.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе устройства или во встроенной конструкции.
- Перед утилизацией держите холодильник вдали от огня и других источников открытого пламени.
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, за исключением тех, что рекомендованы производителем.
-   : Риск пожара/легковоспламеняющиеся материалы.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

- Ремонт или замена компонентов устройства должны выполняться только производителем или квалифицированными специалистами. Ошибочные действия могут стать причиной пожара или травм.
- Работа с проводкой и подключение питания должны выполняться только квалифицированным электриком.
- Не позволяйте детям играть с холодильником или пользоваться им без присмотра взрослых.
- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы об использовании устройства лицом, отвечающим за их безопасность.

i ВАЖНО!

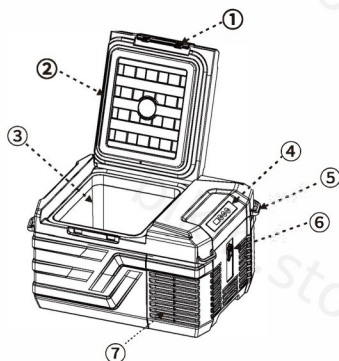
- Подходит для использования в кемпинге.
- Отключайте питание перед каждой очисткой и техническим обслуживанием, а также после каждого использования.
- Не используйте острые инструменты для размораживания, так как они могут повредить контур хладагента.
- Убедитесь, что охлаждающая способность устройства подходит для хранения продуктов или лекарств. Продукты можно хранить только в заводской упаковке или в подходящих контейнерах.
- Храните сырое мясо и рыбу в закрытых контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами.
- Область применения: служебные кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях; кемпинги, фермерские дома, номера в гостиницах и мотелях и другие жилые помещения; мини-гостиницы формата «постель и завтрак», заведения общественного питания и аналогичные неторговые объекты.
- Если холодильник остаётся пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри.
- Во избежание загрязнения напитков не оставляйте дверцу открытой долгое время и регулярно очищайте поверхности, которые могут с ними соприкасаться, и доступные дренажные отверстия.
- ☒ Соблюдайте местные правила утилизации холодильников вашей страны в связи с наличием в них легковоспламеняющегося хладагента и изолирующего газа.

2. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ

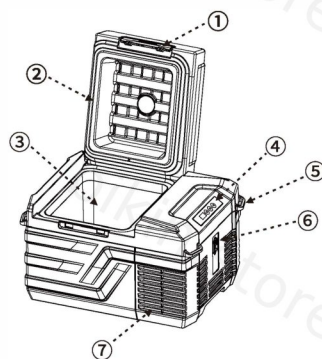
- Высокоэффективный компрессор постоянного тока (DC) и модуль преобразования.
- Не содержит хлорфторуглеродов (CFC) и обладает отличной теплоизоляцией.
- Источник питания: 12/24 В постоянного тока, 100-240 В переменного тока (с использованием специального адаптера).
- Охлаждение вплоть до -20°C (при температуре в помещении 25°C).
- Трёхступенчатая система защиты аккумулятора не даёт разрядить аккумулятор автомобиля.
- Функция запоминания температуры и интеллектуальная система защиты аккумулятора.
- Особенности конструкции: проушины для крепления ремней, утепленная ручка (NL15/NL20)

3. КОМПОНЕНТЫ

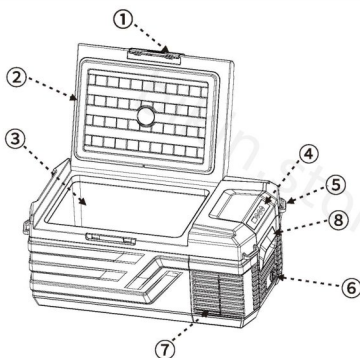
NL9:



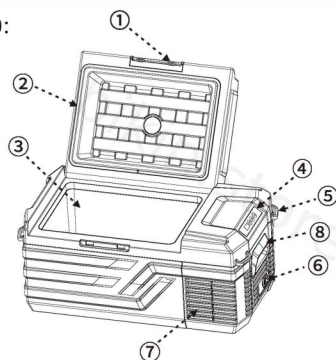
NL12:



NL15:

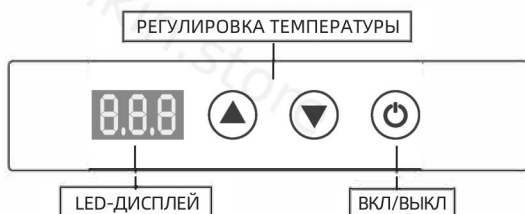


NL20:



- ① Защёлка дверцы ② Уплотнитель ③ Холодильный отсек ④ Панель управления
⑤ Проушина для крепления ремней ⑥ Разъём питания ⑦ Компрессорный отсек
⑧ Утепленная ручка (NL15/NL20)

4. ФУНКЦИОНАЛ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ



- **Источник питания:** подключается к сети постоянного тока (DC) 12 В / 24 В или сети переменного тока (AC) 100-240 В с помощью специального адаптера.
- **Включение дисплея:** при подключении к источнику питания дисплей загорится на 3 секунды, после чего перейдёт в рабочий режим.
- **Включение/выключение:** нажмите , чтобы включить/выключить устройство.
- **Регулировка температуры:** нажмите , чтобы увеличить температуру и , чтобы понизить её; продолжайте нажимать  или  для быстрой регулировки температуры. Заданная температура будет сохранена автоматически после 3-секундного бездействия. Температурный диапазон: -20...+20 °C (-4...+68 °F).
- **Режим охлаждения:** заводская настройка – режим MAX (быстрое охлаждение) и его нельзя изменить или отрегулировать.
- **Режим защиты аккумулятора:** заводская настройка – режим M (средний), и его нельзя изменить или отрегулировать.

Таблица напряжения:

РЕЖИМ \ ВХОД	DC 12 В		DC 24 В	
	ВЫКЛЮЧЕНИЕ	ВКЛЮЧЕНИЕ	ВЫКЛЮЧЕНИЕ	ВКЛЮЧЕНИЕ
М	10,1 В	11,4 В	22,3 В	23,7 В

- Напряжение может отличаться от указанного в таблице из-за внешних факторов.
- **Выбор единиц измерения температуры:** выключите холодильник и одновременно нажмите кнопки  и  на 3 секунды, пока на дисплее не появится надпись «E1», переключитесь на «E5», нажав . Затем нажмите  или , чтобы выбрать температуру по Цельсию или по Фаренгейту (заводская настройка – Цельсий).
- **Сброс настроек:** выключите холодильник и одновременно нажмите кнопки  и  на 3 секунды, пока на дисплее не появится надпись «E1», затем снова нажмите кнопки  и  на 3 секунды, экран мигает и настройки будут сброшены.

• Рекомендуемая температура для еды:

								
Напитки	Сок	Фрукты	Овощи	Готовая еда	Вино	Мороженое	Море-продукты	Мясо/заморозка
5 °C	8...10 °C	5...8 °C	3...10 °C	4 °C	13 °C	-10 °C	-3 °C	-18 °C

*Продукты лучше хранить в герметичных контейнерах или любой другой герметичной упаковке.

5. УХОД И ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЕ

■ Очистка:

- Сначала выключите холодильник и выньте вилку из розетки, чтобы избежать поражения током.
- Протрите холодильник влажной тряпкой и затем высушите его.
- Не погружайте холодильник в воду и не мойте его водой напрямую.
- Не используйте при чистке абразивные чистящие средства, так как они могут повредить покрытие.

■ Хранение:

Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, сделайте следующее:

- Выключите его и выньте вилку из розетки.
- Выньте все продукты и лекарства.
- Протрите остатки влаги мягкой тряпкой.
- Храните холодильник в сухом прохладном месте.
- Оставьте дверцу слегка приоткрытой, чтобы предотвратить появление запахов.
- Рекомендуемые условия хранения: температура среды 25 °C, влажность ≤ 75%.

■ Размораживание:

Влага может приводить к образованию инея во внутреннем отсеке или на испарителе. Это снижает эффективность охлаждения. Чтобы не допустить этого, своевременно размораживайте холодильник.

- Сначала выключите его и выньте вилку из розетки, во избежание поражения током.
- Выньте все продукты и лекарства.
- Держите дверцу открытой.
- Вытрите оттаявшую воду.



Ни в коем случае не используйте твёрдые или острые инструменты для удаления льда и отделения примёрзших предметов.

6. РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Проблема	Причины / Решения
Холодильник не работает	• Проверьте, включён ли переключатель. • Проверьте, вставлена ли вилка в розетку. • Проверьте, не перегорел ли предохранитель. • Проверьте, не вышел ли из строя источник питания. • Частое включение/выключение холодильника может привести к задержке запуска компрессора.
Температура в отсеке холодильника слишком высока	• Вы часто открываете дверцу холодильника. • В последнее время в холодильнике хранилось большое количество тёплых или горячих продуктов. • Холодильник долгое время был отключён от сети.
Продукты заморожены	• Задана слишком низкая температура.
Из холодильника доносится шум текущей воды	• Это нормальное явление, вызванное потоком хладагента.
На корпусе или в зазоре дверцы появились капли воды	• Это нормальное явление: влага конденсируется и превращается в воду при соприкосновении с поверхностью холодильника.
Компрессор шумит при запуске	• Это нормальное явление, шум уменьшится после стабилизации его работы.
На дисплее отображается код «F1»	• Возможная причина: низкое напряжение питания холодильника. • Проверьте источник питания.
На дисплее отображается код «F2»	• Возможная причина: перегрузка вентилятора конденсатора. Отключите питание холодильника на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F3»	• Возможная причина: компрессор запускается слишком часто. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F4»	• Возможная причина: компрессор не срабатывает. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F5»	• Возможная причина: перегрев компрессора и электроники. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F6»	• Возможная причина: контроллер не может распознать ни один параметр. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.
На дисплее отображается код «F7» или «F8»	• Возможная причина: неисправность датчика температуры. Обратитесь к продавцу для получения тех. обслуживания.

7. ГАРАНТИЯ

В случае выхода холодильника из строя, ограниченная гарантия предоставляется в течение года с момента покупки, за исключением случаев:

- Умышленного ущерба.
- Повреждений, вызванных форс-мажорными обстоятельствами (землетрясение, пожар и т. д.).
- Повреждений в результате ненадлежащего использования устройства или несоблюдения указаний данной инструкции.
- Повреждений или неисправностей, вызванных разбойкой.

8. ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	NL9	NL12
НОМИН. НАПРЯЖЕНИЕ	DC12/24 В или AC100-240 В (со спец. адаптером)	
НОМИН. МОЩНОСТЬ	45 Вт	
ЁМКОСТЬ	9 л	11 л
ШУМ	≤45 дБ	
ДИАПАЗОН РЕГ. ТЕМПЕРАТУРЫ	-20...+20 °С	
КЛИМАТ. КАТЕГОРИЯ	T/ST/N	
ГАБАРИТЫ (Д × Ш × В)	460 × 328 × 261 мм	460 × 328 × 319 мм
ВЕС	6,4 кг	6,6 кг

МОДЕЛЬ	NL15	NL20
НОМИН. НАПРЯЖЕНИЕ	DC12/24 В или AC100-240 В (со спец. адаптером)	
НОМИН. МОЩНОСТЬ	60 Вт	
ЁМКОСТЬ	15,3 л	19,7 л
ШУМ	≤45 дБ	
ДИАПАЗОН РЕГ. ТЕМПЕРАТУРЫ	-20...+20 °C	
КЛИМАТ. КАТЕГОРИЯ	T/ST/N	
ГАБАРИТЫ (Д × Ш × В)	602 × 328 × 263 мм	602 × 328 × 328 мм
ВЕС	8,3 кг	8,4 кг

*В связи с постоянным совершенствованием продукта, техническая информация, изложенная в данной инструкции, может отличаться от действительных характеристик. Обратитесь к табличке с характеристиками на изделии.